

المراجعة الصحية القانوني  
للمنظمات غير الحكومية والمؤسسات الاجتماعية



## عن قانون الثقة (TrustLaw)

تقف مؤسسة تومسون رويترز بجانب الصحافة الحرة والمستقلة وحقوق الإنسان وتمكين المرأة وسيادة القانون. نحن نستخدم مهارات وقيم وخبرات تومسون رويترز لإدارة البرامج التي تؤدي إلى تغيير حقيقي للناس وتمكينهم في جميع أنحاء العالم، بما في ذلك المساعدة القانونية المجانية، والتدريب الصحفي والإعلامي، وتغطية الأخبار التي لا تحظى بتغطية كافية في العالم، وتغطية مؤتمر Trust Women.

يعتبر TrustLaw هو البرنامج القانوني العالمي المجاني لمؤسسة تومسون رويترز، حيث يربط أفضل شركات المحاماة والفرق القانونية للشركات في جميع أنحاء العالم بالمنظمات غير الحكومية والمؤسسات الاجتماعية عالية التأثير التي تعمل على إحداث تغيير اجتماعي وبيئي. نحن ننتج أبحاثاً قانونية رائدة، ونقدم دورات تدريبية مبتكرة في جميع أنحاء العالم. يقدم أكثر من 100,000 محام وقتهم وعلمهم من خلال TrustLaw لمساعدة المنظمات على تحقيق مهمتها الاجتماعية مجاناً. وهذا يعني أن المنظمات غير الحكومية والمؤسسات الاجتماعية يمكن أن تركز على تأثيرها بدلا من إنفاق الموارد الحيوية على الدعم القانوني.

يعتمد نجاح TrustLaw على كرم والتزام الفرق القانونية التي تتطوع بمهاراتها لدعم المنظمات غير الحكومية والمؤسسات الاجتماعية في الخطوط الأمامية للتغيير الاجتماعي. فمن خلال تسهيل المساعدة القانونية المجانية وتعزيز الروابط بين المجتمعات القانونية والإنمائية، قد قمنا بإحداث تأثيراً كبيراً على مستوى العالم.

لقد دعمنا المنظمات الشعبية لتوظيف أول موظفيها، وساعدنا النساء المستضعفات في الحصول على قروض لبدء أعمالهن التجارية الأولى، وقمنا بتوفير إضاءة الطاقة المتجددة إلى الأحياء الفقيرة. وكان للمساعدة القانونية المجانية في هذه المشاريع الصغيرة أثر كبير على المجتمعات المحلية التي تعمل على التغلب على الفقر والتمييز. وعلى الصعيد العالمي، دعمنا أنشطة الإصلاح القانوني لحماية حقوق الملايين من عاملات المنازل، وغيرنا التشريعات لدعم ضحايا العنف، وأصدرنا أدلة لحماية الأشخاص الذين يتعرضون للتحرش في الشوارع، ووضعنا أدوات لدعم مقاضاة مرتكبي جرائم الاتجار بالبشر.

يمكن العثور على منشورات TrustLaw المختلفة في مكتبة الموارد الخاصة بنا على الصفحة الرئيسية ل TrustLaw [trustlaw.trust.org](http://trustlaw.trust.org)



## إخلاء المسؤولية

يتوفر هذا المستند، والمعلومات التي يحتوي عليها، لأجل أغراض إعلامية عامة فقط. وقد تم إعداده كأداة لمساعدة المنظمات غير الحكومية والمؤسسات الاجتماعية في تحديد بعض متطلباتها القانونية، ويستند إلى الأسئلة القانونية الأكثر شيوعاً من قبل أعضاء TrustLaw. فهو لا يمثل المشورة القانونية فيما يتعلق بقوانين أي ولاية قضائية ولا يهدف إلى تحديد كل حاجة قانونية لدى مؤسستك، ولا يمكن تطبيقه على أي ظروف واقعية أو قانونية معينة. كما أنه لا يشكل مشورة قانونية، أو علاقة بين المحامي والعميل مع مؤسسة تومسون رويترز، وبالتالي، لا يجب الاعتماد عليه أو التصرف بناء عليه لتلك المهام. لا تتحمل مؤسسة تومسون رويترز أي مسؤولية عن الخسائر التي قد تنشأ عن الاعتماد على المعلومات الواردة في هذا المستند أو أي أخطاء فيها. يجب الحصول على المشورة القانونية من مستشار قانوني مؤهل في السلطة (أو السلطات) القضائية ذات الصلة عند التعامل مع ظروف محددة. لا تعتبر مؤسسة تومسون رويترز نفسها مؤهلة لتقديم المشورة القانونية فيما يتعلق بأي سلطة قضائية نتيجة لهذه الوثيقة.



## المحتويات

5	.....	مقدمة
6	.....	أسئلة عامة
8	.....	أسئلة تفصيلية
8	.....	أولا - الإدارة
10	.....	ثانيا - هيكلية الشركات والضرائب
12	.....	ثالثا - الامتثال المالي والتنظيم
14	.....	رابعا - العقود التجارية والعقارات
16	.....	خامسا - الملكية الفكرية
18	.....	سادسا - حماية البيانات، والخصوصية، والتكنولوجيا
20	.....	سابعا - التوظيف
22	.....	ثامنا - البحث القانوني

## مقدمة

في كل عام، تتلقى TrustLaw وتراجع مئات الأسئلة القانونية من أعضائنا من المنظمات غير الحكومية والمؤسسات الاجتماعية في جميع أنحاء العالم، كما تساهم في الربط بين هذه المنظمات والمحامين المجانيين الذين يقدمون مشورة ومساعدة مجانية.

بالاعتماد على خبرتنا، طورت TrustLaw قائمة للمراجعة الصحية القانونية لمساعدة المنظمات غير الحكومية والمؤسسات الاجتماعية على تحديد بعض احتياجاتها القانونية التشغيلية. وبينما تتضمن تلك القائمة الأسئلة الأكثر شيوعاً من قبل أعضائنا، إلا أنها ليست قائمة كاملة بالقضايا القانونية. تهدف الأسئلة إلى الإشارة إلى أي قضايا قانونية قد تؤثر على مؤسستك. وقد لا تكون بعض تلك المشكلات ذات صلة أو ذات أهمية لمؤسستك، خاصة إذا كانت نشاطاتها ضئيلة.

### أهم النصائح:

- تستغرق المسائل القانونية وقتاً لحلها. فكر في القضايا القانونية التي قد تطرأ في العام المقبل.
- لا تنتظر مشكلة أو نزاع لاتخاذ إجراء. تأكد من أنك تتمتع بالحماية الآن بشكل صحيح.
- يمكن ل TrustLaw توصيلك بمحامين مجانيين في جميع أنحاء العالم - لقد أجرينا اتصالات معهم في 175 دولة.
- يمكنك عمل ما يصل إلى 3 طلبات في كل مرة للحصول على المشورة والمساعدة القانونية على منصة TrustLaw.
- لا يوجد حد أقصى لعدد الطلبات التي يمكنك إجراؤها بشكل عام.

### كيفية استخدام هذا المستند؟

ستساعدك هذه المراجعة الصحية القانونية على تحديد المسائل القانونية ذات الصلة بمؤسستك والمشكلات التي قد تحتاج إلى مساعدة بشأنها. وتنقسم هذه الوثيقة إلى جزئين رئيسيين:

أسئلة عامة: مصممة لمساعدتك على معرفة الموضوعات القانونية التي من المحتمل أن تكون ذات صلة بمؤسستك وبالتالي تستحق النظر فيها بمزيد من التعمق.

أسئلة تفصيلية: مصممة لمساعدتك على إلقاء نظرة فاحصة على موضوع قانوني وتحديد بعض القضايا المحتملة التي قد تكون هناك حاجة إلى مزيد من المشورة بشأنها.

يتم استخدام الرموز التالية في قائمة المراجعة:

لا أعرف ؟ لا X نعم ✓

الأسئلة التي تمت الإجابة عليها ب ؟ أو ✓ تسلط الضوء على الأمور التي قد تحتاج إلى طلب المساعدة القانونية بشأنها. يرجى الاتصال بمستشاريك القانونيين أو TrustLaw لمعرفة كيف يمكنك معالجة هذه المشكلات والاحتياجات القانونية. إذا كانت لديك أي استفسارات تتعلق بهذه المراجعة الصحية القانونية أو كنت ترغب في معرفة المزيد عن TrustLaw، فيرجى الاتصال بفريق TrustLaw على: [trustlaw@tr.com](mailto:trustlaw@tr.com)

إذا كنت ترغب في التقدم لتصبح عضواً في TrustLaw، يمكنك إكمال نموذج الطلب الخاص بنا على موقعنا على [www.trust.org/trustlaw](http://www.trust.org/trustlaw)

إذا كنت عضواً حالياً في TrustLaw، فيمكنك تسجيل الدخول على حساب TrustLaw الخاص بك لتقديم طلب للحصول على مساعدة قانونية.



## أسئلة عامة

تم تصميم هذه الأسئلة العامة لمساعدتك في معرفة ما إذا كنت بحاجة إلى النظر في مجال قانوني معين بمزيد من التفصيل. يمكن العثور على مزيد من الأسئلة التفصيلية أسفل هذا القسم.

### أولا - الإدارة

- هل تعرف وتفهم معايير حوكمة الشركات التي يتعين على مؤسستك الوفاء بها؟
- هل أنت واثق من أن وثائقك القانونية الحاكمة محدّثة وتعكس بدقة مهمتك الاجتماعية، وأنشطتك، والطريقة التي يتخذ بها المديرون / الأمناء القرارات؟

### ثانيا - هيكلية الشركات والضرائب

- هل ترغب في توسيع مؤسستك أو إنشاء مؤسسة جديدة؟
- هل تريد إنشاء ذراع تجاري؟
- هل أنت واثق من أنك تستخدم الهيكل القانوني المناسب لمؤسستك؟
- هل أنت على علم بالمزايا الضريبية التي يحق لمؤسستك الحصول عليها؟
- هل تعرف ما إذا كنت مطالبا بالتسجيل في ضريبة القيمة المضافة أو دفع ضريبة الشركات؟

### رابعا - العقود التجارية والعقارات

- هل تقومون بجمع التبرعات؟
- هل تقومون بتحويل الأموال بين الدول؟
- هل تقومون بالحصول على قروض أو جمع التمويل من خلال الأسهم؟
- هل تبحثون عن استثمار من مستثمرين مؤسسيين أو أفراد؟
- هل تعملون في مجال خاضع بشدة لقوانين ما (مثل الحفاظ على البيئة أو الرعاية الصحية)؟

### رابعا - العقود التجارية والعقارات

- هل تقومون بتوريد أو توزيع منتجات أو خدمات؟
- هل تتعاونون مع منظمات أخرى في مشاريع مشتركة؟
- هل تفهمون جيدا عقودكم، والبنود الرئيسية فيها التي يجب البحث عنها في حالة وجود نزاع؟
- هل تستأجرون عقارا؟

### خامسا - الملكية الفكرية

- هل لديك علامة تجارية، أو فكرة، أو اختراع، أو عمل مكتوب تريد حمايته؟
- هل لديك التصريح المناسب لاستخدام الملكية الفكرية لطرف ثالث؟

### سادسا - حماية البيانات، والخصوصية، والتكنولوجيا

- هل تقومون بجمع المعلومات الشخصية للأفراد، أو معالجتها، أو تخزينها، أو مشاركة؟
- هل شروط وأحكام موقع الويب الخاص بك محدثة وهل تتضمن سياسة خصوصية؟
- هل يفهم موظفوك المخاطر التي ينطوي عليها استخدام وسائل التواصل الاجتماعي؟
- هل تعمل مع مطوري البرامج أو التطبيقات؟

### سابعا - التوظيف

- هل تفهم التزاماتك المختلفة تجاه الموظفين أو المتطوعين أو المتدربين؟
- هل لديك سياسة للموارد البشرية من شأنها أن تساعد الموظفين على فهم السياسات والإجراءات الداخلية لمؤسستك (مثل الإجراءات التأديبية، واستحقاق الإجازات)؟
- هل لديك أي مخاوف بشأن عقود العمل الخاصة بك؟

### ثامنا - البحث القانوني

- هل تشارك في الدعوة أو في الحملات لتعزيز التغيير الاجتماعي؟



## أسئلة تفصيلية

### أولاً - الإدارة

تتعلق الإدارة العلاقات بكيفية إدارة المنظمة ومجلس إدارتها أو أمنائها وأصحاب المصلحة الآخرين مثل المديرين والمساهمين. إنها الطريقة التي يوجه بها القادة تلك المنظمة ويسيطرون عليها ويديرونها، وفقاً لمجموعة من القواعد والإجراءات.

وتعتبر الإدارة الرشيدة ذات أهمية للمنظمات التي ترغب في ضمان شفافية وعدالة عملية صنع القرار. من خلال الإدارة الرشيدة، يخضع الأفراد في مواقع السلطة للمساءلة عن قراراتهم، كما أن هناك هيكل يضمن قيام المنظمة بأنشطتها بما يتماشى مع مهمتها الاجتماعية، ويسمح للمؤسسات بالنمو بشكل مستدام وإدارة المخاطر بفعالية تحت قيادة أخلاقية.

عادة ما يتم تضمين قواعد وإجراءات الإدارة في الدستور أو اللوائح الداخلية أو النظام الأساسي. يجب أن تظل هذه الوثائق الحاكمة محدثة ويجب أن تعكس بدقة كيفية إدارة المنظمة بشكل عملي، وفقاً لقوانين الشركات والمؤسسات الخيرية / غير الربحية المعمول بها.

	✓	X	?
هل تحتاج مستنداتك الحاكمة إلى المراجعة والتعديل للتأكد من أنها محدثة ومتوافقة مع القوانين ذات الصلة؟			
هل الأهداف / الأغراض المذكورة في الوثائق الحاكمة الخاصة بك تتفق مع أنشطتك وغاياتك؟			
قد تواجه المنظمات تحديات في تحقيق التوازن بين الأهداف المالية والاجتماعية. على سبيل المثال، إذا فقدت منظمة ما تركيزها وانحرفت في الاتجاه التجاري بشكل زائد، فقد تهمل مهمتها الاجتماعية، مما يعرض سمعتها وعلاقاتها مع الممولين للخطر. يمكن تأمين مهمتك الاجتماعية وحمايتها بعدة طرق من خلال تضمين بنود معينة في مستنداتك الحاكمة.			
هل تحتاج إلى المشورة والمساعدة لتأمين مهمتك الاجتماعية، أو إلى نصيحة حول كيفية التصرف في الأصول أو توزيع الأرباح؟			
هل تعكس وثائقك الحاكمة صلاحيات أعضاء مجلس الإدارة / الأعضاء المصوتين بدقة، وكيف يتم اتخاذ القرارات، وكيف يتم عقد الاجتماعات وتسجيلها؟			
قد يكون لدى مديري مؤسستك، أو موظفيها الرئيسيين عقود، أو علاقات تجارية، أو مصالح مالية أخرى قد تؤثر على مؤسستك. تعتبر وثيقة سياسة تضارب المصالح للمديرين وثيقة مهمة للمنظمات غير الربحية لأنها تساعد على ضمان تصرف المديرين بما يحقق المصالح المثلى للمنظمة وليس لمصلحتهم الشخصية.			
هل تحتاج إلى وثيقة سياسة تضارب المصالح لمجلس إدارتك، أو إلى تحديث لوثيقتك الحالية؟			



	✓	X	?
هل تتضمن وثائقك الحاكمة خطة للعمل بها إذا تغيرت الظروف داخل مؤسستك؟ على سبيل المثال، إذا غادر مدير / وصي / مؤسس، أو انضم مديرون جدد، أو فقدت المنظمة التمويل وتحتاج إلى حلها، ففي هذه الأحوال يكون من المفيد اتباع بعض الإجراءات المحددة.			
إذا كانت شركتك شركة مساهمة، فقد ترغب في التفكير في استكمال مستنداتك الحاكمة باتفاقية المساهمين والتي يمكن، على سبيل المثال، تعديلها بسهولة والحفاظ على سريتها ووضع حماية إضافية لمساهمي الأقلية بها. هل تحتاج إلى اتفاقية المساهمين أو المساعدة لإصدار أو نقل الأسهم؟			
هل تحتاج إلى مشورة حول كيفية الحفاظ على القيادة والتطابق في صنع القرار لفروعك أو الشركات التابعة لك في الخارج؟			
لدى بعض المنظمات، شركات أو منظمات أخرى منتسبة تستخدم أو تشارك ملكيتها الفكرية، أو خدماتها، أو أعضاء مجلس إدارتها، أو موظفيها، أو ممتلكاتها. هل تحتاج إلى اتفاقية انتساب أو اتفاقية مشاركة موارد بحيث تحكم علاقتك مع تلك المنظمات؟			
تختار بعض المنظمات تعيين مجلس استشاري يقدم مشورة استراتيجية غير رسمية وغير ملزمة، كما يقدم معرفة متخصصة فيما يتعلق بإدارة المنظمة. هل تحتاج إلى مشورة بشأن المجالس الاستشارية أو نموذج خطاب تعيين لأعضاء المجلس الاستشاري؟			
هل تحتاج إلى مشورة ومساعدة من المحامين بشأن أي قضايا أو وثائق إدارية أخرى؟			

## ثانيا - هيكل الشركات والضرائب

يمكن للمحامين تقديم المشورة لك حول كيفية إنشاء كيان قانوني جديد أو كيفية إنشاء مكتب في الخارج. غالبا ما يكون هناك مجموعة من الهياكل القانونية للاختيار من بينها ولكل هيكل إيجابيات وسلبيات. ولكن مع التغييرات في القطاع غير الربحي وتحديثاته، يتم تطوير أشكال جديدة للشركات لتلبية الاحتياجات الجديدة، مما يؤدي إلى هياكل قانونية معقدة بشكل متزايد. من المهم اختيار الهيكل القانوني المناسب لمؤسستك لأنه قد يؤثر على الأنشطة المسموح لك بالقيام بها، وعدد الأشخاص الذين توظفهم، وما إذا كنت تعمل بصفة تجارية وكيفية ممارسة تلك التجارة، ومقدار الضرائب التي تدفعها ومصادر التمويل المتاحة لك.

	✓	X	?
هل تحتاج إلى مشورة بشأن خيارات الهيكل القانوني المتاحة و / أو المساعدة لدمج وتسجيل هيكل جديد؟			
تختار بعض المنظمات إنشاء هيكل قانوني مختلط، والذي يتضمن كيانا قانونيا غير ربحي، بالإضافة إلى كيان ربحي. ويمكن أن يكون لهذا فوائد معينة، مثل تمكين المنظمة من ممارسة التجارة بصفة أكبر أو الوصول إلى المنح أو أنواع أخرى من التمويل من المستثمرين من القطاع الخاص.			
هل تحتاج إلى مشورة بشأن الهياكل القانونية المختلطة أو المساعدة لإنشاء مثل هذا الهيكل؟			
إذا كنت تتوسع في الخارج، فهل تحتاج إلى مشورة بشأن الهياكل القانونية المتاحة في البلد الجديد؟ ويمكن أن تتضمن هذه المشورة معلومات عن عملية التأسيس/التسجيل والتوقيت والتكاليف المترتبة على ذلك. قد تطلب منك بعض البلدان تأسيس و / أو تسجيل كيان قانوني رسميا، اعتمادا على عملياتك وأنشطتك في ذلك البلد.			
إذا كنت تقوم بالتوسع في عملياتك، فربما تكون قد فكرت في منح امتياز لعملك. الامتياز يعني أنه يمكن لطرف آخر استخدام نموذج عملك وعلامتك التجارية لإنشاء نشاط تجاري، ولكن سيكون لديك بعض التحكم في عمليات النشاط التجاري الجديد.			
هل تحتاج إلى مشورة بشأن الامتياز أو المساعدة في إنشاء امتياز؟			
تتقدم بعض المنظمات بطلب للحصول على وضع غير ربحي أو خيري أو من أجل المنفعة العامة، حيث أن الحصول على هذا الوضع يمكن أن يكون له مزايا معينة مثل الاعتراف العلني بالمنظمة والإعفاءات الضريبية والحصول على التمويل.			
هل تحتاج إلى مشورة ومساعدة للتقدم بطلب للحصول على وضع غير ربحي أو خيري أو من أجل المنفعة العامة، أو هل تحتاج إلى مشورة بشأن السلطات التي يجب التسجيل معها؟			

	✓	X	?
هل تحتاج إلى مساعدة للتقدم بطلب للحصول على حالة الإعفاء الضريبي في بلدك أو في الخارج؟			
هل تحتاج إلى مشورة حول كيفية الوصول إلى الإعفاءات الضريبية المتاحة والامتيازات والمزايا الأخرى لمؤسستك؟			
هل تحتاج إلى مشورة بشأن الإعفاءات الضريبية المتاحة للمتبرعين (سواء كانوا أفراد أو شركات)؟			
هل تحتاج إلى مشورة بشأن متطلبات إعداد التقارير الضريبية العامة وتقديمها؟			

## ثالثا - الامتثال المالي والتنظيمي

قد يتم تنظيم أنشطتك المالية من خلال القوانين واللوائح المالية العامة، بالإضافة إلى القوانين التي تستهدف المنظمات غير الربحية على وجه التحديد. على سبيل المثال، قد تخضع لمتطلبات إعداد تقارير ومحاسبة معينة كمؤسسة غير ربحية أو مؤسسة خيرية مسجلة.

المديرون والأمناء مسؤولون بشكل عام عن جمع الأموال والقيام بالاستثمارات بطريقة تصب في مصلحة المنظمة. يمكن للمحامين تقديم المشورة بشأن التزامات تقديم التقارير الخاصة بك، وكذلك بشأن الآليات القانونية ومخاطر المعاملات المالية. قد يساعدك ذلك في الحد من المخاطر وحمايتك من المسؤولية في حال حدوث أي خطأ.

قد تحتاج أيضا إلى إرشادات من المحامين حول التداعيات القانونية لوجود أنواع مختلفة من التمويل المتاح مثل المنح والأسهم والديون ورأس المال المختلط والتمويل الجماهيري وسندات الأثر الاجتماعي وصناديق الاستثمار الاجتماعي.

	✓	X	?
يعد جمع التبرعات مصدرا حيويا للدخل للعديد من المنظمات ويمكن تنفيذه بعدة طرق مثل إقامة الفعاليات، والبيع من خلال المتاجر الخيرية، وطلب التبرعات، وجمع التبرعات عبر الإنترنت وفي الشوارع. وينظم القانون كيفية قيامك بهذه الأنشطة.			
هل تمثل للوائح جمع التبرعات ذات الصلة في مختلف البلدان التي تجمع فيها التبرعات بشكل مباشر أو من خلال إحدى تلك الطرق؟			
هل تحتاج إلى مشورة بشأن القوانين التي تنظم طلب الأموال على موقع الإنترنت الخاص بك أو وسائل التواصل الاجتماعي؟			
هل تحتاج إلى مشورة بشأن القوانين المتعلقة بالاتصالات الهاتفية العشوائية ورسائل البريد الإلكتروني التسويقية؟			
هل تحتاج إلى مشورة بشأن جمع التبرعات من خلال الفعاليات، مثل المزادات أو المسابقات أو حفلات العشاء؟			
هل تحتاج إلى تدابير أو مشورة بشأن تقديم المنح للمنظمات الأجنبية؟			
هل تحتاج إلى مشورة بشأن قبول التمويل من المتبرعين الأجانب؟			
هل تحتاج إلى نموذج رعاية أو اتفاقية تبرع يمكنك إبرامها مع الرعاة والمتبرعين؟			
هل تحتاج إلى مشورة بشأن تقديم الإعانات أو المنح الدراسية للأفراد؟			
هل تحتاج إلى مشورة أو مساعدة فيما يتعلق بتمويل الملكية أو الديون؟ (أي الأسهم أو القروض).			
على سبيل المثال، يمكن للمحامين صياغة نموذج اتفاقية قرض، أو سند قابل للتحويل يسمح للمستثمر بتحويل قرض إلى أسهم في مؤسسة في مرحلة لاحقة أو عند وقوع حدث معين.			
هل تحتاج إلى مشورة قانونية بشأن تحويل الأموال بين البلدان المختلفة وفقا للقوانين المعمول بها؟			

	✓	X	?
<p>التمويل الجماهيري هو عندما يتم جمع الأموال من عدد كبير من الأفراد، عادة عبر موقع التمويل الجماهيري على الإنترنت. هناك أنواع مختلفة من التمويل الجماعي (على سبيل المثال، تمويل يعتمد في الأساس على القروض أو على التبرعات أو على الأسهم) وتعتبر بعض تلك الأنواع أكثر تنظيماً وأكثر خطورة من غيرها.</p> <p>هل تحتاج إلى فهم المخاطر واللوائح المتعلقة بالتمويل الجماهيري، أو إلى فهم أنواع التمويل الجماهيري المختلفة؟</p>			
<p>هل تحتاج إلى مشورة بشأن واجباتك العامة في إعداد التقارير المالية والمحاسبة؟</p>			
<p>قد يكون من واجب المديرين والأمناء حماية المنظمة من الاحتيال والجرائم المالية. قد يحتاجون إلى المشورة حول كيفية التعرف على مخاطر الاحتيال والجرائم المالية التي تواجهها المنظمة وكيفية تنفيذ تدابير للتعامل مع تلك المخاطر.</p> <p>هل لديكم إجراءات للكشف عن الرشوة والاحتيال والفساد، والإبلاغ عنهم؟</p>			
<p>هل تحتاج إلى سياسة لمكافحة الرشوة / الفساد أو صياغة لمكافحة الرشوة لعقودك أو موقع الإنترنت الخاص بك؟</p>			
<p>سياسة قبول الهدية أو المنحة هي مجموعة من الإرشادات التي تحدد الشروط التي بموجبها يجب على المنظمة رفض هدية أو تبرع. يمكن أن يساعد ذلك في حماية المنظمة من مشاكل تشوه السمعة إذا كانت الهدية غير مناسبة أو تكون قد أتت من متبرع مثير للجدل.</p> <p>هل تحتاج إلى سياسة التعرف على الهدايا وقبولها؟</p>			
<p>غالبا ما تشارك المنظمات غير الربحية في الحملات والنشاط السياسي كوسيلة إيجابية لتعزيز أهدافها الاجتماعية. يجب تنفيذ هذه الأنشطة وفقا للقوانين ذات الصلة، والتي قد تحظر على المنظمات الانخراط في النشاط السياسي الحزبي.</p> <p>هل تشارك في الحملات أو الضغط وتحتاج إلى فهم القيود القانونية ومتطلبات عمل التقارير المتعلقة بهذه الأنشطة.</p>			
<p>قد تعمل منظماتك مع الأطفال أو الأشخاص المستضعفين مما قد يعني أن لديك التزاما بضمان عدم تعرضهم للأذى من خلال أنشطة منظماتك.</p> <p>هل تحتاج إلى سياسة حماية الطفل / الشخص المستضعف، أو إلى مشورة بشأن التزاماتك تجاه هؤلاء الأشخاص؟</p>			
<p>هل تعمل في مجال منظم للغاية من الناحية القانونية (مثل الحفاظ على البيئة أو الرعاية الصحية أو صناعة الأغذية) وتحتاج إلى مشورة حول كيفية الامتثال لهذه اللوائح والقوانين؟</p>			

## رابعا - العقود التجارية والعقارات

يمكن للمحامين مساعدتك في صياغة نماذج العقود التي يمكنك تكييفها وفقا لظروفك والأطراف المعنية. يمكنهم تخصيص العقود وفقا للاحتياجات والخدمات المحددة لمؤسستك. قد لا تكون الاتفاقيات العامة من الإنترنت أو المنسوخة من منظمة أخرى مناسبة لك أو توفر الحماية الكافية.

قد ترغب في التفكير في تسجيل الاتفاقيات الشفهية كتابيا لضمان فهم جميع الأطراف لالتزاماتهم وعواقب عدم الوفاء بهذه الالتزامات. يمكنك أيضا التفكير فيما إذا كنت تحتاج إلى مذكرة تفاهم (MOU) والتي عادة ما تكون غير ملزمة للطرف الآخر، أو إلى عقد رسمي قابل للتنفيذ قانونا وبالتالي يوفر حماية أكبر.

تتغير القوانين بشكل دائم، لذا ينبغي مراجعة عقودك وتحديثها بانتظام لضمان امتثالك للقوانين المستجدة.

	✓	X	?
إذا كنت تتعاون مع شركاء لتقديم مشاريع أو خدمات مشتركة، فقد ترغب في التفكير في تسجيل كيفية مشاركة المسؤوليات والتمويل والملكية الفكرية. هل تحتاج إلى نموذج اتفاقية تعاون أو اتفاقية مشروع مشترك يمكنك الدخول فيها مع شركائك؟			
إذا كنت تباع سلعاً أو خدمات، ففكر فيما إذا كانت الشروط والأحكام الحالية تعكس بدقة ما يحدث على أرض الواقع، وما إذا كانت توفر لك حماية كافية (على سبيل المثال، إذا فشل شخص ما في الدفع أو إذا كانت البضائع معيبة). هل تحتاج إلى شروط بيع أو اتفاقية خدمة للعملاء الذين يشترون سلعتك أو خدماتك؟			
هل تحتاج إلى نماذج اتفاقيات يمكنك إبرامها مع الموردين أو الموزعين أو مقدمي الخدمات؟			
هل تتاجر في السلع والخدمات وتحتاج إلى معرفة إذا ما كانت هناك قيود أو محدودية للتجارة قد تنطبق على المنظمات غير الربحية؟			
هل تحتاج إلى مشورة بشأن الإجراء العام لإبرام العقود مع العملاء؟			
هل تحتاج إلى تكييف أي مذكرات تفاهم (MOUs) غير رسمية وغير ملزمة أو اتفاقيات شفهية إلى عقود رسمية ملزمة؟			

	✓	X	?
هل تستأجر أي أرض أو مبان وهل تحتاج إلى نموذج عقد إيجار لهذا الغرض؟			
هل تحتاج إلى مراجعة اتفاقية الإيجار، أو التأجير والشراء، لضمان حمايتك بشكل كاف؟			
هل تحتاج إلى اتفاق لاستئجار، أو استخدام المعدات المكتبية، أو الميدانية، أو المباني؟			



## خامسا - الملكية الفكرية

حقوق الملكية الفكرية هي الحماية الممنوحة لك للملكية الفكرية التي قمت بصنعها. وقد يشمل ذلك، على سبيل المثال، العلامات التجارية وحقوق المؤلف والبراءات، وحقوق التصميم، وفي بعض البلدان، الأسرار التجارية.

ملكيتك الفكرية هي جزء لا يتجزأ من الأنشطة والأهداف الاجتماعية لمؤسستك. على سبيل المثال، قد يكون من السهل التعرف على اسم وشعار مؤسستك وربطهما بخدمة موثوقة وسمعة قوية. ولكن عندما تستخدم المنظمات الأخرى اسمك أو أفكارك، فقد تتعرض سمعتك للخطر. وكذلك إذا تم استخدام عملك المكتوب (مثل المواد التدريبية والأبحاث) دون إذن، يكون من الممكن للآخرين تكييفه بطريقة تغير جودته ومعناه.

ويمكن حماية الملكية الفكرية بطرق مختلفة، على سبيل المثال، عن طريق تسجيلها رسمياً في مكتب حكومي للملكية الفكرية؛ أو من خلال اتفاقيات الترخيص؛ أو الشروط والأحكام على موقع الإنترنت الخاص بك.

	✓	X	?
العلامة التجارية هي علامة أو تصميم عبارة يمكن التعرف عليهم حيث يميزون منتجات أو خدمات تاجر معين عن المنتجات أو الخدمات المماثلة للتجار الآخرين. قد ترغب في التفكير فيما إذا كانت الأطراف الأخرى قد تستخدم اسم منظمك أو رمزها أو شعارها، أو أنها تخلط بين منظمك ومنظمة أخرى. هل تحتاج إلى مشورة ومساعدة لتسجيل علامتك التجارية			
هل تحتاج إلى مشورة بشأن التكاليف والتوقيت والإجراءات المعنية، أو المساعدة في تسجيل علامتك التجارية في بلدان أخرى، سواء إقليمياً أو دولياً؟			
تمنح براءة الاختراع المالك الحق في استبعاد الآخرين من صنع هذا الاختراع واستخدامه وبيعه وعرضه للبيع واستيراده لفترة زمنية محدودة. عادة ما يكون الاختراع حلاً لمشكلة تكنولوجية محددة، والتي قد تكون منتجاً أو إجراءً. قد ترغب في التفكير فيما إذا كنت قد اخترعت منتجاً جديداً يحتاج إلى الحماية. هل تحتاج إلى مشورة بشأن التكاليف والتوقيت والإجراءات التي يتضمن عليها تسجيل البراءات، أو المساعدة في تقديم طلب البراءة ذي الصلة؟			
إذا سمحت لأطراف ثالثة باستخدام علامتك التجارية، أو نموذج عملك، أو معلوماتك التعليمية، أو موادك المكتوبة، فقد تحتاج إلى مشورة حول كيفية حماية هذه الملكية الفكرية. هل تحتاج إلى اتفاقية ترخيص لأطراف ثالثة ترغب في استخدام ملكيتك الفكرية أو إلى مشورة بشأن الترخيص.			

	✓	X	?
<p>حقوق الطبع والنشر هي حق قانوني يمنح صانع العمل الأصلي الحقوق الحصرية لاستخدام العمل وتوزيعه. عادة ما تكون حقوق الطبع والنشر موجودة تلقائياً بمجرد صنع العمل، ولكن يمكن أيضاً تسجيلها في بعض البلدان.</p> <p>هل تحتاج إلى مشورة بشأن حقوق الطبع والنشر وتسجيلها، أو المساعدة في صياغة إخلاء مسؤولية حقوق الطبع والنشر لموقعك على الإنترنت، أو المواد المكتوبة؟</p>			
<p>قد تكون اتفاقيات سرية المعلومات مفيدة للأطراف التي ترغب في مشاركة معلومات مهمة وسرية فيما بينهم، ولكنهم لا يرغبون في مشاركتها مع أي طرف آخر. على سبيل المثال، قد تكون هذه الاتفاقية مفيدة إذا كنت تعمل في مشروع مشترك وترغب في منح شريكك حق الوصول إلى معلومات حول عملياتك أو عملائك.</p> <p>هل تحتاج إلى اتفاقية سرية المعلومات لتتمكن من استخدامها عند مشاركة معلومات أو أفكار خاصة بأعمالك؟</p>			
<p>إذا كانت لديك عمليات دولية، فقد تحتاج إلى المشورة بشأن كيفية إدارة وهيكل ملكيتك الفكرية (بمعنى، الكيان الذي يجب أن يمتلك أصول الملكية الفكرية الخاصة بك) وكيفية استخدام كياناتك الدولية لها. قد يتطلب ذلك اتفاقيات بين الشركات الشقيقة.</p> <p>هل تحتاج إلى مشورة عامة حول كيفية إدارة أصول الملكية الفكرية الخاصة بك وهيكلتها؟</p>			

## سادسا - حماية البيانات، والخصوصية، والتكنولوجيا

إذا قمت بجمع ومعالجة وتخزين المعلومات الشخصية للأفراد، فقد تخضع لقوانين ولوائح حماية البيانات المعمول بها في بعض البلدان (مثل الاتحاد الأوروبي).

تهدف قوانين حماية البيانات إلى حماية خصوصية الأفراد وحماية معلوماتهم من إساءة الاستخدام. على سبيل المثال، في بعض البلدان، ستحتاج إلى موافقة الفرد لتخزين المعلومات أو قد تحتاج إلى تخزينها بطريقة آمنة (من خلال ضمانات الأمان عبر الإنترنت مثلا). وتستطيع من خلال سياسات وممارسات حماية البيانات المحكمة التأكد من امتثال مؤسستك لأي قوانين حماية بيانات سارية، وتجنب الغرامات على أي فشل في الامتثال لتلك القوانين.

قد يكون لدى بلدان أخرى قوانين خصوصية تفرض التزامات على المنظمات التي تتعامل مع أنواع معينة من المعلومات. على سبيل المثال، المعلومات المتعلقة بالأطفال أو السجلات المالية.

تقود التطورات التكنولوجية التغيير الاجتماعي بشكل متزايد، وبالتالي فمن المهم التأكد من أن لديك الاتفاقيات اللازمة لحماية برامجك وموقعك الإلكتروني وتطبيقاتك الأخرى. على سبيل المثال، قد تحتاج إلى اتفاقيات مع مطوري المواقع الإلكترونية والبرامج والتطبيقات، أو قد تحتاج إلى مجموعة من الشروط والأحكام لموقعك الإلكتروني.

	✓	X	?
هل تحتاج إلى مشورة حول كيفية جمع المعلومات والبيانات الشخصية أو التعامل معها أو تخزينها أو مشاركتها بما يتوافق مع قوانين حماية البيانات والخصوصية؟			
هل تحتاج إلى سياسة حماية / خصوصية للبيانات تحدد الإجراءات التي يتعين على موظفيك اتباعها للتعامل مع البيانات بشكل صحيح؟			
هل تحتاج إلى شروط وأحكام لموقع إلكتروني؟ وقد تشمل هذه الشروط والأحكام شروط الاستخدام التي تصف فيها كيفية استخدام موقعك الإلكتروني وخدماتك. يمكن أن تتضمن الشروط والأحكام أيضا بيان الخصوصية أو حماية البيانات الذي يصف كيفية تعاملك مع المعلومات الشخصية التي تتلقاها من خلال موقعك الإلكتروني.			
يمكن أن تكون وسائل التواصل الاجتماعي (مثل Facebook و Twitter) أدوات قيمة للترويج لمهمتك والقيام بحملة من أجل التغيير الاجتماعي. ومع ذلك، قد تود النظر في الخطر الذي يتأتى من وراء قيام الموظفين بنشر تعليقات ضارة أو تشهيرية حول مؤسسة أخرى أو نشر بيانات شخصية حساسة. هل تحتاج إلى مشورة حول كيفية الحد من خطر التشهير؟			

	✓	X	?
هل تحتاج إلى وثيقة وسائل التواصل الاجتماعي للموظفين، والتي تصف كيف يجب عليهم استخدام وسائل التواصل الاجتماعي؟			
غالبًا ما يكون المستهلكون محميين بموجب القوانين التي تحظر الإعلانات المضللة أو الكاذبة أو تقنيات المبيعات العدوانية.			
إذا كنت تباع أو تعلن عن سلع أو خدمات عبر الإنترنت، فهل تحتاج إلى مشورة بشأن التزاماتك تجاه المستهلكين؟			
هل لديك برنامج أو لعبة أو تطبيق وتحتاج إلى مشورة حول كيفية حمايته			

## سابعاً - التوظيف

يميز قانون العمل بين العمال والموظفين والعاملين لحسابهم الخاص. ويعتبر التمييز بينهم مهم لأن لدى كل من العمال والموظفين حقوق معينة، مثل استحقاق الحد الأدنى للأجور والإجازة السنوية. قد يتمتع الموظفون أيضاً بحقوق إضافية، مثل الحق في الأجر المرضي والحماية من الفصل التعسفي. ولا يتمتع المقاولون العاملون لحسابهم الخاص بنفس الحقوق. ولذلك من المهم أن تفهم التزاماتك تجاه هذه الأنواع المختلفة من العمال وأن يكون لديك النوع الصحيح من عقد العمل أو اتفاقية المقاول المستقل.

من المهم أيضاً أن يفهم الموظفون التزاماتهم تجاه صاحب العمل والسياسات والإجراءات التي تنطبق عليهم. وعادة ما تدرج هذه السياسات والإجراءات في دليل للموظفين أو دليل آخر لسياسات الموارد البشرية.

	✓	X	?
يتلقى الموظفون عادة اتفاقية مكتوبة تتضمن التزاماتهم وشروط وأحكام عملهم. يجب أن تمثل هذه الاتفاقية لقوانين العمل ذات الصلة. فعلى سبيل المثال، قد يلزم أن يتضمن الاتفاق أحكاماً بشأن الأجر، ووقت العمل والعمل الإضافي، والإشعار المطلوب لإنهاء الخدمة، والملكية الفكرية المنتجة أثناء العمل، والإجراءات التأديبية وإجراءات التظلم، والعطلات، وإجازة الوضع أو الأبوة، واستحقاق المعاش التقاعدي.			
هل تحتاج إلى نموذج عقد التوظيف لتتم صياغتها أو مراجعتها أو تعديلها؟			
هل تحتاج إلى نموذج عقد للمقاولين المستقلين / العاملين المستقلين / الاستشاريين أو الوكلاء؟			
هل تحتاج إلى فهم التزاماتك القانونية تجاه موظفيك وما هي المزايا التي يحق لهم الحصول عليها؟			
هل تحتاج إلى نموذج اتفاقية أو سياسة للمتطوعين؟			
هل تحتاج إلى مشورة بشأن المتطلبات القانونية المتعلقة بالمدرسين؟			
هل تحتاج اتفاقياتك إلى أحكام السرية أو تقييد أحكام التجارة / عدم المنافسة، وهل تحتاج إلى مشورة بشأن أنواع القيود التي يمكنك فرضها؟			

	✓	X	?
هل لديك دليل أو كتيب للموظفين؟ إذا كان الأمر كذلك، فهل يشمل هذا الدليل على السياسات والإجراءات المتعلقة بالتمييز على أساس العمر والجنس والعرق والإعاقة، أو على المظالم والمضايقات، والصحة والسلامة، ومخاطر الحريق، وحماية البيانات والخصوصية، والسرية واستخدام التكنولوجيا؟ هل تحتاج إلى أي تعديلات على سياسات الموارد البشرية التي تتعامل مع هذه القضايا؟			
هل تحتاج إلى مشورة بشأن نظام امتلاك الموظفين للأسهم، والمساعدة في إعداد نظام الأسهم؟			
هل أنت مطالب بموجب القانون بتقديم خطة معاشات تقاعدية للموظفين، وهل تحتاج إلى مشورة بشأن متطلبات وخيارات نظام المعاشات التقاعدية المعمول بها؟			
هل تحتاج إلى سياسة وإجراءات مكتوبة فيما يتعلق بمنع العبودية بشكلها المعاصر، والقضاء على عمل الأطفال والعمل القسري في سلاسل الإمدادات والتوريد الخاصة بك؟			

## ثامنا - البحث القانوني

تقارير البحث القانوني ل TrustLaw هي موارد قانونية تلقي نظرة متعمقة على قضية قانونية في عدد من البلدان. قد يكون هذا في شكل تحليل مقارن للقوانين في مختلف البلدان، أو دليل قانوني. وتهدف هذه الموارد إلى مساعدة أعضاء TrustLaw على الدعوة إلى الإصلاح القانوني وممارسة سياسة المعلومات، أو اقتراح تعديلات على القوانين. للحصول على أمثلة لأنواع البحوث التي يمكننا تسهيلها، يرجى زيارة مكتبة الموارد الخاصة بنا على [trustlaw.trust.org](http://trustlaw.trust.org) إذا كنت بحاجة إلى تقرير قانوني، فيرجى تقديم بعض التفاصيل الأساسية أدناه.



